

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

23 MARS 1960.

PROPOSITION DE RESOLUTION

invitant le Gouvernement à prendre les mesures nécessaires pour améliorer le fonctionnement du Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Traité de l'Union Economique Benelux a prévu en ses articles 33 et suivants la création d'un Secrétariat général, chargé notamment d'assurer le secrétariat du Comité de Ministres, de coordonner dans le domaine administratif l'activité de certaines institutions qui dépendent de l'Union et d'assurer les liaisons nécessaires.

Or il n'existe pas d'organisme de ce genre pour les problèmes autres que ceux visés par le Traité de l'Union Economique et qui sont également de la compétence du Conseil à savoir :

- le rapprochement culturel entre les trois Etats;
- la coopération entre les trois Etats dans le domaine de la politique extérieure;
- l'unification du droit des trois Etats.

Après trois années de fonctionnement, il est apparu que la mission qui est confiée au Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux, serait facilitée par la création d'un organe administratif gouvernemental qui assurerait la liaison entre les trois Gouvernements d'une part, et entre les Gouvernements et le Conseil d'autre part, pour tous les problèmes qui sont de la compétence de ce dernier.

D'autre part, l'expérience permet d'affirmer que les commissions créées au sein du Conseil voient leurs travaux retardés et rendus moins efficaces en raison du manque de collaboration des Gouvernements au stade préparatoire.

C'est pourquoi, les soussignés prient instamment leurs collègues d'adopter la résolution ci-après en leur signalant

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

23 MAART 1960.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

waarbij de Regering wordt verzocht passende maatregelen te nemen met het oog op een betere werking van de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De artikelen 33 en volgende van het Verdrag tot oprichting van een Economische Benelux Unie voorzien in de oprichting van een Secretariaat-Generaal, dat met name tot taak heeft het secretariaat van het Comité van Ministers waar te nemen, op het administratieve terrein de activiteit van sommige onder de Unie ressorterende instellingen te coördineren en de nodige contacten te leggen.

Het is nu zó dat er geen soortgelijk orgaan bestaat voor de problemen die buiten het Economisch Unieverdrag vallen doch binnen het terrein van de Raad liggen, en met name :

- de culturele toenadering onder de drie Staten;
- de samenwerking onder de drie Staten ten aanzien van het buitenlandse beleid;
- de eenmaking van het recht in de drie Staten.

Na drie jaar werking blijkt dat de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad de hem opgedragen taak gemakkelijker en doelmatiger zal kunnen vervullen indien van Regeringszijde een administratief orgaan wordt opgericht, dat op zich neemt het contact in stand te houden, enerzijds tussen de drie Regeringen onderling, en anderzijds tussen de drie Regeringen en de Raad, voor alle vraagstukken die op het terrein van de Raad liggen.

Voorts heeft de ervaring geleerd dat de werkzaamheden van de bij de Raad opgerichte commissies worden vertraagd en een deel van hun doelmatigheid inboeten wegens gebrek aan medewerking van de Regeringen in het voorbereidend stadium.

Derhalve verzoeken de ondergetekenden hun collega's met aandrang de onderstaande resolutie aan te nemen,

qu'une motion de même nature a été adoptée par la quasi-unanimité de la 2^e Chambre des États généraux des Pays-Bas lors de l'approbation du Traité instituant l'Union Economique Benelux.

hen er tevens op wijzend dat een soortgelijke motie nage-noeg met algemene stemmen door de Tweede Kamer van de Nederlandse Staten-Generaal is aangenomen, naar aanleiding van de goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van een Economische Benelux Unie.

M.-A. PIERSON.

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre

estimant qu'un organe administratif de coordination doit être créé pour assurer les liaisons nécessaires entre les trois Gouvernements du Benelux d'une part, entre les Gouvernements et le Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux d'autre part;

estimant que les Gouvernements du Benelux doivent également collaborer aux travaux préparatoires du Conseil au niveau des commissions;

prie le Gouvernement de prendre les contacts nécessaires avec les Gouvernements néerlandais et luxembourgeois afin de promouvoir la réalisation de ces objectifs.

22 mars 1960.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer

oordelende dat een administratief coördinerend orgaan dient te worden opgericht om het passende contact in stand te houden, enerzijds tussen de drie Benelux-Regeringen onderling, en anderzijds tussen de Regeringen en de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad;

oordelende dat de Benelux-Regeringen ook medewerking moeten verlenen bij de voorbereidende werkzaamheden van de Raad op het vlak van de commissies;

verzoekt de Regering met de Nederlandse en Luxemburgse Regeringen de nodige contacten te leggen met het oog op het bereiken van deze doelstellingen.

22 maart 1960.

M.-A. PIERSON,
F. VAN CAUWELAERT,
Ch. du BUS de WARNAFFE,
A. VERBIST,
J. MARTEL,
R. DREZE.